



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**LUNDI, 7 octobre 2024  
MONDAY, October 7, 2024**

**19:00 Heures / 7:00 P.M.**

Centre Lac-Brome  
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR  
AGENDA**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE  
CALL TO ORDER**

**1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**  
*Call to order – General information*

**1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**  
*Adoption / Modification(s) to agenda*

**1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 3 septembre 2024**  
*Approval of the minutes of the regular meeting of September 3, 2024*

**1.4. Rôle triennal d'évaluation – Dépôt**  
*Triennial assessment roll - Filing*

**2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS  
FIRST QUESTION PERIOD**

**3. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**

**3.1. ADMINISTRATION**

**3.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**  
*Accounts payable and list of cheques*

**3.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**  
*Progressive invoices, invoices and other expenses*

**3.1.2.1. Décomptes progressifs**  
*Progressive invoices*

3.1.2.1.1. AO VLB2024-02 - Travaux de réfection du secteur de la rue Montagne  
- Phase 2  
*AO VLB2024-02 - Repairs to the Montagne Street sector - Phase 2*

3.1.2.2. Factures et dépenses diverses - Aucun item  
*Invoices and Other Expenses - No item*

**3.1.3. Ententes, contrats et mandats**  
*Agreements, contracts and authorities*

3.1.3.1. Octroi de contrat - VLB2024-07 - Ajout et réfection de trottoirs - rue Victoria  
et chemin de Knowlton  
*Awarding of contract - VLB2024-07 - Addition and repair of sidewalks -  
Victoria Street and Knowlton Road*

3.1.3.2. Octroi de contrat - VLB2024-06 - Collecte et transport de matières  
résiduelles  
*Awarding of contract - VLB2024-06 - Collection and transportation of  
residual materials*

3.1.3.3. Octroi de contrat - Inspection du réseau d'égouts  
*Awarding of contract - Sewer system inspection*

3.1.3.4. Résiliation - AO2020-12 - Services professionnels d'architecture - Caserne  
incendie et centre des mesures d'urgence  
*Termination - AO2020-12 - Professional architectural services - Fire  
station and emergency measures center*

3.1.3.5. Résiliation - VLB2021-05 - Services en ingénierie - Construction de la  
caserne d'incendie et centre des mesures d'urgence  
*Termination - VLB2021-05 - Engineering services - Construction of fire  
station and emergency measures center*

3.1.3.6. Résiliation - Contrat pour services en ingénierie civile - Construction de la  
caserne incendie et centre des mesures d'urgence  
*Termination - Contract for civil engineering services - Construction of fire  
station and emergency measures center*

3.1.3.7. Mandat de signature - Acte de servitude Hydro-Québec et Bell - partie des  
lots 3 939 652 et 6 531 082  
*Signing authority - Deed of servitude Hydro-Québec and Bell - part of lots  
3 939 652 and 6 531 082*

3.1.3.8. Mandat de signature - Demande de subvention au ministère de l'Environnement - Station de nettoyage des embarcations  
*Signing authority - Grant application to the Ministère de l'Environnement - Boat cleaning station*

**3.1.4. Ressources humaines**

*Human Resources*

3.1.4.1. Fin d'emploi d'un employé-cadre  
*End of employment of a management employee*

3.1.4.2. Permanence - Christine Marchand

3.1.4.3. Embauche – Concierge  
*Hiring - Janitor*

**3.1.5. Divers**

*Miscellaneous*

3.1.5.1. Politique de gestion intégrée des documents 2024 – Adoption  
*Integrated document management policy 2024 - Adoption*

3.1.5.2. Budget révisé 2024- Office d'habitation de Brome-Missisquoi  
*Revised budget 2024- Office d'habitation de Brome-Missisquoi*

3.1.5.3. Mauvaises créances – Radiation  
*Bad debts - Write-off*

3.1.5.4. Appui - Grande semaine des tout-petits  
*Support - Grande semaine des tout-petits*

3.1.5.5 Appui – Action communautaire Lac-Brome  
*Support - Action communautaire Lac-Brome*

**3.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS**

**LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BYLAWS**

**3.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation – Aucun item**

*By-laws – Notice of Motion / Presentation – No item*

**3.2.2. Règlements – Adoption**

*Bylaws – Adoption*

3.2.2.1. Règlement 596-19 modifiant règlement de zonage 596 - Adoption du Second projet

*By-law 596-19 amending zoning by-law 596 - Adoption of Second Draft*

**4. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT**  
**URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE**

**4.1. Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement**  
*Tabling of Monthly report*

**4.2. Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif d'environnement**  
*Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings*

**4.3. DEMANDES DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA**  
*Site planning and architectural integration requests - SPAIP*

**4.3.1. 2-16, rue des Bouleaux, lot #6 422 149, zone UC-4-L13**

**4.3.2. 41-55, rue des Bouleaux, lot #6 422 145, zone UC-4-L13**

**4.3.3. 8, rue Stockwell, lot #4 266 569, zone URA-18-K16**

**4.3.4. 37, chemin Lakeside, lot #4 266 248, zone UCV-5-K15**

**4.3.5. 1148, chemin de Knowlton, lot #3 940 077, zone UC-1-M2**

**4.3.6. 243, chemin Frizzle, lot #5 252 362, zone UV-5-I12**

**4.3.7.**

**4.4. DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**  
*Minor Exemptions Applications*

**4.4.1. 336, chemin Iron Hill, lot #3 163 633, zone AF-9-F6**

**4.4.2. 376, chemin de Knowlton, lot #4 266 269, zone UP-6-K14**

**4.4.3. 1073, chemin de Knowlton, lot #6 379 534, zone UC-2-N3**

**4.5. DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE – Aucun item**  
*Zoning Change Applications – No item*

**4.6. DEMANDE DE LOTISSEMENT**  
*Subdivision Application*

**4.6.1. 243, chemin Frizzle, lot #5 252 362, Zone UV-5-I12**

**4.7. DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q. - Aucun item**  
*C.P.T.A.Q Applications – No item*

- 4.8. **Autres**  
*Miscellaneous*
- 5. **SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
PUBLIC SECURITY
  - 5.1. **Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants**  
*Tabling of Monthly report*
- 6. **TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES**  
*Public Works and Technical Services*
  - 6.1. **Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques**  
*Tabling of Monthly report*
  - 6.2. **Appui - Demande de la MRC Brome-Missisquoi concernant la contribution gouvernementale dans la programme TECQ**  
*Support - Brome-Missisquoi MRC request for government contribution to TECQ program*
- 7. **LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**  
Recreation, Culture, Tourism and Community Life
  - 7.1. **Rapport mensuel du LSCLB**  
*Tabling of Monthly report*
  - 7.2. **Demands de contribution financière**  
*Applications for Financial Assistance*
  - 7.3. **Demande(s) d'utilisation du domaine public - Aucun item**  
*Applications for Use of the Public Domain - No item*
- 8. **ÉCONOMIE LOCALE**  
*LOCAL ECONOMY*
- 9. **VARIA**  
*MISCELLANEOUS*
- 10. **DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**  
SECOND QUESTION PERIOD
- 11. **LEVÉE DE LA SÉANCE**  
ADJOURNMENT